

**CENSO QUINQUENAL DE CAPITAIS
ESTRANGEIROS NO PAÍS**

01/08/2016

Alertamos que se encerrará no próximo dia 15 de agosto, às 18 horas, o prazo para envio da declaração do Censo Quinquenal de Capitais Estrangeiros no País, com data-base de 31 de dezembro de 2015, nos termos da Circular do Banco Central nº 3.795, de 16 de junho de 2016, publicada no Diário Oficial da União de 17 de junho de 2016.

Referida circular confirma que há dois tipos de censo de capitais estrangeiros, que são empregados pelo Banco Central para compilação das estatísticas do setor externo:

- (i) Censo Quinquenal, definido como o referente às datas-base de anos terminados em zero (0) ou cinco (5); e
- (ii) Censo Anual, referente às datas-base dos demais anos.

Estão obrigados a apresentar a declaração do Censo Quinquenal:

- (i) As pessoas jurídicas sediadas no Brasil com participação direta de não-residentes em seu capital social, em qualquer montante, na respectiva data-base;
- (ii) Os fundos de investimentos com quotistas não residentes na respectiva data-base; e
- (iii) As pessoas jurídicas sediadas no País, independentemente da participação estrangeira no seu capital social, com saldo devedor igual ou superior a US\$1 milhão (um milhão de dólares) em créditos comerciais de curto prazo

**FIVE-YEAR CENSUS OF FOREIGN CAPITAL
IN BRAZIL**

08/01/2016

We would like to remind our clients the deadline of next August 15th, at 6:00 pm, for the filing of the five-year Census statement of Foreign Capital in Brazil, with the base date of December 31st, 2015, as set forth by Central Bank Circular No. 3,795, dated June 16th, 2016, published on the Official Gazette on June 17th, 2016.

According to said circular, there are two types of foreign capital census, based on which the Central Bank of Brazil provides statistic compilation of the external sector:

- (i) Five-year Census, as the one referring to the base dates of years ending in zero (0) or five (5);
- (ii) Annual Census, referring to the base dates of the other years.

The following entities are required to file the Five-year Census:

- (i) Companies headquartered in Brazil with direct shareholding by non-residents in their capital stock, in any amount on the respective base date;
- (ii) Investment funds with foreign investors on the respective base date; and
- (iii) Companies headquartered in Brazil, regardless of any foreign shareholding, with outstanding debt equal or higher than US\$1 million (one million US dollars) in commercial credit in short-term (payable within 360 days),

(exigíveis em até 360 dias) concedidos por não residentes, na respectiva data-base.

granted by non-residents, on the respective base date.

O próximo Censo Anual, por outro lado, ocorrerá em 2017, referente à data-base de 31 de dezembro de 2016. Estarão obrigados a apresentar a declaração do Censo Anual:

The next Annual Census, on the other hand, will be due in 2017, with the base date of 31st December, 2016. The following entities are required to file the Annual Census:

- | | |
|--|---|
| <p>(i) As pessoas jurídicas referidas no item (i) acima com patrimônio líquido igual ou superior ao equivalente a US\$100 milhões (cem milhões de dólares) na respectiva data-base;</p> | <p>(i) Companies mentioned in the item (i) above with net worth equal or higher than US\$100 million (one hundred million US dollars) on the respective base date;</p> |
| <p>(ii) Os fundos de investimento referidos no item (ii) acima com patrimônio líquido igual ou superior ao equivalente a US\$100 milhões (cem milhões de dólares) na respectiva data-base; e</p> | <p>(ii) Investment funds mentioned in the item (ii) above with net worth equal or higher than US\$100 million (one hundred million US dollars) on the respective base date; and</p> |
| <p>(iii) As pessoas jurídicas sediadas no País, independentemente de participação estrangeira no seu capital, com saldo devedor igual ou superior a US\$10 milhões (dez milhões de dólares) em créditos comerciais de curto prazo (exigíveis em até 360 dias) concedidos por não residentes na respectiva data-base.</p> | <p>(iii) Companies headquartered in Brazil, regardless of any foreign shareholding, with outstanding debt equal or higher than US\$10 million (ten million US dollars) in commercial credit in short-term (payable within 360 days), granted by non-residents, on the respective base date.</p> |

A não apresentação ou a apresentação fora do prazo estipulado das informações do Censo ao Banco Central do Brasil, ou, ainda, a apresentação de informações falsas ou incompletas, podem acarretar as penalidades pecuniárias previstas na Resolução nº 4.104/2012 do Conselho Nacional Monetário, as quais podem atingir montantes de até R\$250.000,00 (duzentos e cinquenta mil reais).

Failure or delay to file the census statement with the Central Bank of Brazil, as well the submission of incomplete or false information relating thereto, may result in the imposition of pecuniary penalties of up to R\$250.000,00 (two hundred fifty thousand reais), as provided for in Resolution No. 4.104/2012 of the Brazilian National Monetary Council.

Para mais informações, entre em contato através de contato@cnflaw.com ou pelo telefone +55 (11) 3373-5070.

For more information, please contact us through the email contato@cnflaw.com or the telephone number +55 (11) 3373-5070.

O presente alerta legal foi escrito e divulgado com finalidade meramente didática e informativa, e, portanto, não configura uma orientação jurídica ou consultoria em nenhuma hipótese. Para obter uma orientação específica sobre o tema aqui tratado, consulte um advogado.

This legal alert was written and released with didactical and informative purposes only, and, therefore, shall not constitute legal advice or consulting for any hypotheses. To obtain specific orientation about the subject herein, please consult a lawyer.

www.cnflaw.com

www.cnflaw.com